



12.7.2010

## СЪОБЩЕНИЕ ЗА ЧЛЕНОВЕТЕ НА ЕП

**Относно: Петиция 1909/2009, внесена от Y.N., с руско гражданство – пребиваващ в Швеция, относно нарушаване от страна на шведските органи на Директива 2003/109/ЕО относно статута на дългосрочно пребиваващи граждани от трети страни**

### 1. Резюме на петицията

Вносителят на петицията, който е с руско гражданство и е женен за шведска гражданка, твърди, че шведските органи са нарушили Директива 2003/109/ЕО относно статута на дългосрочно пребиваващи граждани от трети страни, тъй като са отказали да му предоставят карта за пребиваване. Вносителят на петицията също така настоява, че шведските органи са пренебрегнали факта, че съпругата му е с двойно гражданство (шведско и финландско). Според вносителя на петицията, кандидатът за получаване на карта за пребиваване в Швеция само трябва да се регистрира в Шведския миграционен съвет. Вносителят твърди, че неговото искане е било отхвърлено, като решението за това му е съобщено на 3 декември 2009 г. На същата дата той е уведомен, че му е закупен самолетен билет, за да напусне Швеция до средата на декември. Той моли за намеса от страна на европейските институции пред шведските органи за преустановяване на тези процедури докато той получи решение във връзка с петицията си, която е изпратена и до **Solvit**.

### 2. Допустимост

Обявена за допустима на 30 март 2010 г. Комисията е приканена да предостави сведения (член 202, параграф 6 от правилника).

### 3. Отговор на Комисията, получен на 12 юли 2010 г.

Вносителят е руски гражданин, женен за шведска гражданка, и живее в Швеция. Той

твърди, че с отказа да му бъде издадена карта за пребиваване, шведските власти са нарушили Директива 2004/38/ЕО<sup>1</sup> и Директива 2003/109/ЕО<sup>2</sup>.

Въз основа на предоставената информация проблемът за издаването изглежда би бил чисто вътрешен и в този случай Комисията не разполага с правомощия да се намеси.

Правилата на ЕС за свободно движение<sup>3</sup> важат само за граждани на Съюза, които се придвижват към или пребивават в държава-членка, различна от тази, чиито граждани са те, както и за членове на техните семейства, които ги придружават или се присъединяват към тях. Брачният партньор на гражданин на ЕС, който не е гражданин на ЕС, и който пребивава в своята родина и никога не се е упражнявал правото на свободно придвижване, не може да се възползва от правото на събиране на семейството, съгласно Директива 2004/38/ЕО.

Комисията е получила също отделна жалба от вносителя. Изглежда гражданката на Съюза, за която вносителят е женен, притежава и финландско и шведско гражданство.

Директива 2004/38/ЕО не споменава нищо за правата на граждани на Съюза, които притежават гражданство на две държави-членки и пребивават в една от тях.

Въпрос, свързан с проблема с двойното гражданство, беше отнесен до Съда на Европейския съюз за преюдициално заключение по дело C-434/09 Shirley McCarthy с/у държавния секретар на департамента на вътрешните работи и очаква да бъде разгледан

Въз основа на информацията, предоставена на Комисията, молбата на вносителя за издаване на карта за пребиваване е била отхвърлена от шведските органи с мотива, че не е било възможно установяването на право на пребиваване за гражданина на ЕС. Това обаче не означава непременно, че пребиваването на вносителя в Швеция е незаконно. Комисията не е осведомена относно вземане на решение за експулсиране срещу вносителя. На 26 април 2010 г. Комисията изпрати отговор на вносителя, като му предостави анализ на положението в светлината на приложимото право на ЕС.

Вносителят отговори на Комисията, уведомявайки я, че той отново е депозирал молба за издаване на карта за пребиваване и че решението на шведските органи да отхвърлят неговата първа молба не подлежи на преразглеждане. Комисията е известена, че определени решения не подлежат на преразглеждане и възнамерява да повдигне този въпрос в рамките на общите дискусии с Швеция относно съответствието с Директива 2004/38/ЕО.

Що се отнася до предполагаемото нарушение на Директива 2003/109/ЕО, което регулира правото на граждани на трети страни, при спазване на определени изисквания, след пет години законно и непрекъснато пребиваване в дадена държава-членка, да

---

<sup>1</sup> Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, от 29.4.2004 г., относно правото на граждани на Съюза и членове на техните семейства да се придвижват и пребивават свободно на територията на държавите-членки (ОВ L 158 от 30 април 2004 г., стр. 77).

<sup>2</sup> Директива 2003/109/ЕО на Съвета от 25 ноември 2003 г. относно статута на дългосрочно пребиваващи граждани от трети страни (ОВ L 16, 23.1.2004 г., стр. 44).

<sup>3</sup> Член 21 ДГЕС и Директива 2004/38/ЕО.

получат статут на дългосрочно пребиваващи, Комисията не разполага с информация за това дали вносителят може да бъде считан за дългосрочно пребиваващ по силата на тази директива или дали е подавана молба до шведските органи за получаването на подобен статут. Следователно, Комисията не е в състояние да прецени дали шведските органи са действали в противоречие с Директива 2003/109/ЕО.